

для Наталии Крофтс
(Першаковой)
(филолог-классик,
поэт)

7

КАВЕРНЫХ
ВОПРОСОВ

Херсону б побольше честных и приличных людей...

1. В 1993 году вы были в первой группе херсонских школьников, поехавших в США по программе «Акция во имя свободы». Скучали ли вы по Херсону?

- Очень скучала именно по городу. Не конкретно, а в общем. Почему-то вспоминалась 1-я музыкальная школа напротив Александровского парка, хотя я в той школе и не училась. Но вот там и появилось несколько стихов.

Я нашла этот город еще
в позапрошлом рожденьи
И впиталась в него, и в
его полумрак я вплелась.
И уже не пойму, то ли
он был моим порожденьем,
То ли я наважденьем
и болью его родила.

2. Зимой 1991 года вы приняли участие в блиц-конкурсе «Портрет» Херсонского областного фотоклуба. Что вы можете сказать об этом?

- Побить немного актрисой всегда интересно. Мне это очень понравилось. Особенно веселые фото Владимира Бильюка. А снимок Александра Андрющенко помещен на моем поэтическом сборнике «На маскараде душ». И вообще, с ХОФ у меня связаны достаточно хорошие воспоминания.

3. С 1994 г. вы в Москве. Каков взгляд на Херсон из Москвы?

- Я неисправимый провинциальный житель. Москва для меня - это дом и 10 минут до университета. В Москве мне прежде всего интересны теат-

ры, бардовские концерты. Если бы МГУ перенесли в Херсон, то я была бы счастлива. Но сейчас это не тот город, в котором я прожила 16 лет. Меняется его облик, становится «занедбанным». Восхитительные милые парки и скверы заросли бурьяном. Там, где я искала Херсон, я его не нашла. Сейчас к этому еще прибавились попытки как-то хаотично обустроиться - «под Европу», но по «совковому» - забегаловки, лавочонки... Торгашеский образ вышел наружу.

4. После знакомства с жизнью в США, Польше, Великобритании, Франции, Голландии, Италии, Греции и других странах, чего, по- вашему, более всего не достает Херсону?

- Для моего Херсона не хватает того, чтобы широкий пласт интеллигентных людей мог заниматься тем, чем достойно заниматься. Можно сказать, что не хватает среднего класса. Город, в общем-то, благоприятен для жизни, но суровая действительность заставляет тратить жизненные силы только на поиски хлеба насущного.

5. У вас довольно редкая профессия. Какие параллели можно провести между классикой и современностью, в частности между «мертвым» и «живым» языками?

- Классика - это огромнейший пласт культуры, на котором, собственно, и базируется вся современная культура. Достаточно прочесть хоть не-

сколько произведений дре-
авторов, чтобы убедить
«вечности» многих вопросов,
которые поднимают разные
коления во всех обществах.
Даже касается языков, то как
из них пытается что-то вы-
зить в соответствии с обра-
мыслей своего носителя.
пример, древнегреческий
ключительно приспособлен
философии. Насколько сложен
Аристотель в русском переводе,
настолько же он ясен и
нятен на языке оригинала.

6. А на каких слушателей
читателей может рассчи-
вать сейчас поэзия?

- Поэзия бывает ведь разной
как и любовь. Всегда есть люди
любом обществе, которым
нужна. Но не группы или
Стадность мне претит. Пое-
вообще исключает стадность.
могут ли какие-либо внешние
атрибуты определить читателя?
Я и есть мой первый читатель -
критик. А критику порой до-
точно и первых трех строк
бы составить впечатление...

7. Что бы вы пожелали
солнцам?

- Традиционно хочется
желать счастья. Но у каждого
оно свое и у многих даже
вред другим. Поэтому я
пожелать Херсону - побольше
честных и приличных людей.
И чтобы вот эти люди были
счастливы.

Н.К.

Фото В.САВЕЛЬЧЕНКО
(ХООМ пресс-слу-